



Postentgelt bar bezahlt

# GAWAINSTALER GEMEINDEGAZETTE

Amtliche Nachrichten der Marktgemeinde Gawainstal

Februar, Nr. 2/2005

## GEMEINDERATSWAHLEN AM 6. MÄRZ 2005

### Wahlzeiten

**Samstag, 26. Februar,** 10.00 bis 12.00 Uhr, Gemeindeamt  
**Donnerstag, 3. März,** 18.00 bis 22.00 Uhr, Gemeindeamt  
**Sonntag, 6. März,** 8.00 Uhr bis siehe unten stehende Rubrik!

### Wahlkarten für Wählen vor dem 6. März

Im Gemeindeamt bis unmittelbar vor der Wahl.

### Wahlkarten für Kranke und Bettlägrige

Im Gemeindeamt bis **Donnerstag, 3. März, 16.00 Uhr.**

### Wahlort und Wahlzeit:

#### **Sprengel 10 – Gawainstal**

Turnsaal, 8 – 15 Uhr

#### **Sprengel 11 – Gawainstal**

Turnsaal, 8 – 15 Uhr

#### **Sprengel 20 – Atzelsdorf**

Gemeindekanzlei, 8 – 12 Uhr

#### **Sprengel 30 – Höbersbrunn**

Gemeindekanzlei, 8 – 12 Uhr

#### **Sprengel 40 – Martinsdorf**

Gemeindezentrum, 8 – 12 Uhr

#### **Sprengel 50 – Pellendorf**

Gemeindezentrum, 8 – 12 Uhr

#### **Sprengel 60 – Schrick**

Volksschule, 8 – 13 Uhr

**W**erte Mitbürgerinnen und Mitbürger! Diese Wahl ist eine sehr wichtige, da Sie festlegen, wer in den nächsten fünf Jahren über wichtige Projekte von Gawainstal mitbestimmt. Des-

halb appelliere ich an alle Hauptwohnsitzer, aber auch an die Zweitwohnsitzer, wählen zu gehen. Eine der drei angebotenen Wahlzeiten können Sie sicher nützen. Fortsetzung S 2!

HS Gawainstal  
Übergabe IT-Modellnetz



Gawainstaler Gemeindegazette



[www.noel.gv.at](http://www.noel.gv.at)

Besuchen Sie unsere Homepage:  
[www.gawainstal.at](http://www.gawainstal.at)

[www.weinviertel-sued.at](http://www.weinviertel-sued.at)



Aus dem weiteren Inhalt:

- \* Aktuelles aus den Katastralgemeinden „Gesagt, getan in Kürze“
- \* Das gefällt uns!
- \* Das gefällt uns nicht!
- \* Landwirtschaftskammerwahl
- \* Schuleinschreibung
- \* Kindergarteneinschreibung
- \* Gemeindemitarbeiter
- \* Sprechtag
- \* Freiwillige Feuerwehren
- \* BürgerPortal.at
- \* Bushaltestelle
- \* Kinderturnen
- \* Rückenschule
- \* Weinviertler Dialekt
- \* Gestaltungsakademie - kostenlose Seminare u. Vorträge
- \* Kostenlose Röntgen-Untersuchung
- \* Statistische Zahlen über 2004
- \* Sportunion Goju-Ryu Karateclub Gaweinstal
- \* Die Roten Schutzensel berichten
- \* Advent in der Mühle
- \* Kurse Kunstgreißlerei
- \* Termine
- \* Geburten, Sterbefälle
- \* Gesundheitsdienst
- \* 95. Geburtstag
- \* 60. Geburtstag
- \* Feuerwehrball
- \* Kinderfasching

### **Tierarzt**

Dipl. Tierarzt  
Johann **KAUFMANN**  
Gaweinstal  
Bahnstraße 5, Tel. 3266  
Ord.: Mo.-Mi., Fr.,  
17.00 - 18.00 Uhr  
Sa., 12.30 - 13.30 Uhr



Fortsetzung Gemeinderatswahlen:  
Das Wahlergebnis dieser Wahl wird unmittelbar nach der Auszählung aller Stimmen (ca. 17 h) an den Amtstafeln und im Internet: [www.gaweins-tal.at](http://www.gaweins-tal.at) kundgemacht werden.

Zum Abschluss der Gemeinderatsperiode eine kurze Zusammenfassung der Arbeit im Gemeindevorstand und im Gemeinderat:

Gemeindevorstand:

Insgesamt 37 Sitzungen,  
559 Anträge (528 VP, 31 SP)  
**555 einstimmige Beschlüsse.**

Gemeinderat:

Insgesamt 35 Sitzungen,  
347 Anträge  
(294 VP, 50 SP, 2 FP, 1 BL), davon  
**280 einstimmige Beschlüsse.**



Ihr Bürgermeister  
**Johann Plach**

Zu Foto Seite 1 - Übergabe des IT-Modellnetzes f. NÖ. Schulen:

Vor einer Woche wurde in der Hauptschule Gaweinstal ein modernes Computernetzwerk mit 48 leistungsstarken Rechnern von Landesrat Mag. Wolfgang Sobotka und Direktor Johann Gottwald offiziell in Betrieb genommen. Direktor Gottwald begrüßte die Gäste u.a. ORR Dr. Josef Wanek (Bezirkshauptmannschaft Mistelbach), die Mitglieder des Hauptschulgemeindeausschusses (an der Spitze Bürgermeister Johann Plach und Bürgermeister Kurt Jantschitsch), Ing. Andreas Schröder (Firma „Devoteam“), Ing. Wolf-Dietrich Naimer (Firma „NÖKOM“) sowie HOL Christine Schmid (Hauptschule Mistelbach), HOL Werner Haidvogel und Kinder der Hauptschule

Gaweinstal. Er bedankte sich bei allen, die zum Gelingen dieses Projektes beigetragen haben, besonders bei den LehrerInnen der Hauptschule Gaweinstal, durch deren Initiative dieses Projekt verwirklicht werden konnte.

Bezirksschulinspektor Wlaschitz lobte die Hauptschule Gaweinstal für ihren großen Einsatz und dankte dem Land Niederösterreich sowie den schulerhaltenden Gemeinden Gaweinstal und Bad Pirawarth für die Übernahme der Anschaffungskosten in Höhe von • 42.000,- für 40 Computer, 25 Bildschirme und Zubehör.

Landesrat Mag. Sobotka übergab das Projekt seiner Bestimmung mit den Worten: „Somit gibt es in Gaweinstal den Datenhighway im Weinviertel noch lange vor der Autobahn“.

## **Aus dem Gemeinderat**

*In der Gemeinderatssitzung am 15. Dezember wurde beschlossen und umgesetzt:*

### **2. Nachtragsvoranschlag 2004**

Der 2. Nachtragsvoranschlag 2004 mit • 4,423.200,- in den Einnahmen und Ausgaben des ordentlichen Haushaltes wurde beschlossen. Das ist gegenüber dem 1. Nachtragsvor-

anschlag eine Erhöhung um • 82.200,-.

### **Voranschlag 2005**

Der Voranschlag für das Jahr 2005 wurde beschlossen. Er beinhaltet im ordentlichen Haus-

halt Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von • 4,342.900,- und im außerordentlichen Haushalt • 2,339.300,-. Im außerordentlichen Haushalt sind folgende Vorhaben voranschlagt.

Straßenbau–Beleuchtung • 600.000,-  
Landw. Wegebau • 15.000,-  
Baugründe • 160.000,- und  
Kanalbau • 2,339.300,-.

### **Gemeindeverband der NÖ. Erdöl- und Erdgasgemeinden**

Die Marktgemeinde Gaweinstal gehört wie auch alle anderen Gemeinden, in denen Erdöl oder Erdgas gefördert wird, bzw. durch die Öl- oder Gasleitungen führen, dem Bund der Niederösterreichischen Erdöl- und Erdgasgemeinden an. Dieser Bund wird in einen Gemeindeverband umgewandelt. Dazu gab der Gemeinderat das Einverständnis und beschloss die Satzungen.

### **Volksschulneubau Vergabe der Gewerke**

Nach einer Ausschreibung, die Architekt Dipl.Ing. Zita durchgeführt hat, wurden folgende Gewerke vergeben. Schwarzdeckerarbeiten an die Firma Mössler, Radenthein - Trockenbauarbeiten an die Firma Perchtold, Wr. Neudorf - Schlosserarbeiten an die Firma Binder, Gaweinstal - Bodenlegerarbeiten an die Firma Regber, Wolkersdorf - Bautischlerarbeiten an die Firma Brandl, Stockerau - Fliesenlegerarbeiten an die Firma Sturgyik, Wien und Malerarbeiten an die Firma Reko, Wolkersdorf.

### **Flächenwidmung**

Von 14 Anträgen um Änderung der Flächenwidmung wurden von unserem Raumplaner Dipl.Ing.Siegl

acht Anträge positiv zur Umwidmung beurteilt.

Gaweinstal 3 Anträge, Atzelsdorf 1 Antrag, Höbersbrunn 1 Antrag, Pellendorf 2 Anträge, Schrick 1 Antrag. Für diese wird ein Umwidmungsverfahren eingeleitet.

### **Grundverkauf**

Im Ried Kirchfeld, hinter den Kamptalwohnungen, (Erlenweg) wurde ein Bauplatz mit 756 m<sup>2</sup> verkauft. In Höbersbrunn wurden zwei Restflächen a 85 und 45 m<sup>2</sup> verkauft.

Auch in Martinsdorf wurden zwei Restflächen a 55 und 70 m<sup>2</sup> verkauft.

Damit neue Bauplätze geschaffen werden können, hat die Gemeinde 4.629 m<sup>2</sup> Bauland im Bereich Schricklerweg, Gaweinstal, gekauft. Diese werden zum Preis von • 55,55 pro m<sup>2</sup> zuzüglich Aufschließungskosten weiterverkauft. Ein Bauplatz wurde bereits verkauft.

### **Grundabtretung Industriegebiet Schrick**

Zur Errichtung einer Erschließungsstraße im Betriebsgebiet Schrick haben 12 Grundeigentümer insgesamt 7.607 m<sup>2</sup> Grund an das öffentliche Gut abgetreten. Der dazugehörige Vertrag wurde genehmigt.

### **Subventionen an Feuerwehren und Vereine**

An Subventionen für Feuerwehren, Vereine und Jugendorganisationen wurden im Jahr 2004 insgesamt rund • 51.000,- gewährt.

### **Straßenbezeichnung Martinsdorf**

In der Gemeinderatssitzung am 3.12.2003 wurde die Verordnung

über die Straßenbezeichnung beschlossen. Nachdem diese von der Aufsichtsbehörde genehmigt wurde, konnte in einer Verordnung den Liegenschaften Hausnummern zugeteilt werden.

### **Kindergartenhelferinnen**

Gabriele Schöfmann, Pellendorf, wurde als Karenzurlaubsvertretung mit 40 Wochenstunden, befristet, als Helferin im Kindergarten Gaweinstal I, aufgenommen.

Helene Maier, Martinsdorf, wurde mit 25 Wochenstunden, befristet bis zur Inbetriebnahme eines Hortes in Gaweinstal, im Kindergarten Martinsdorf als Helferin aufgenommen.

Maria Koch, Martinsdorf, wurde mit 20 Wochenstunden, befristet bis zur Inbetriebnahme eines Hortes in Gaweinstal, im Kindergarten Martinsdorf als Helferin aufgenommen.

### **Schulwart für die Volksschule Gaweinstal**

Nach einer Stellenausschreibung haben sich 22 Bewerber gemeldet. Der Arbeitskreis „Personal“ hat acht Bewerber in die engere Wahl gezogen. In geheimer Wahl, mittels Stimmzettel, wurde Raimund Bayerl, Schrick, mit Mehrheitsbeschluss als Schulwart bestimmt.

### ***Rechtsberatung***

Jeden 1. Mittwoch im Monat!

**Mi., 2. Feb. u. 2. März**  
ab 17.30 Uhr

kostenloses Rechtsgespräch  
mit Dr. Christian Neubauer,  
öffentl. Notar, Mistelbach  
im Gemeindeamt Gaweinstal

## Aktuelles aus den Katastral- gemeinden

### „Gesagt, getan in Kürze“

Beim Weg vom Friedhof Pellendorf zum „Augenhammerkreuz“ wurden die Löcher mit Schotter ausgefüllt.

Im gesamten Gemeindegebiet wurden die Stauden neben den Agrarwegen geschnitten und das Überholz gehäckselt.

Wo es notwendig war, wurden auch die Windschutzgürtel geschnitten.

Auf Grund der milden Witterung wurden die Kanalbauarbeiten nicht unterbrochen, sodass der Transportkanal nach Atzelsdorf fast fertig ist.

Die öffentliche Straßenbeleuchtung wurde wie folgt erneuert bzw. ergänzt. **Schrick** - Josef Weiland-Straße und Hoberndorferstraße 40 Leuchten, **Pellendorf** – Leopold Frank-Straße 5 Leuchten, **Höbersbrunn** - Obere Landstraße 12 Leuchten und **Atzelsdorf** – Leopold Schiffmann-Straße 5 Leuchten.

Im Bereich Eichenstraße – Erlenweg, Gaweinstal, wurden vor der Straßenasphaltierung die Wasseranschlüsse für die noch freien Bauplätze hergestellt und das Kabel für die Ortsbeleuchtung verlegt.

## Das gefällt uns!



Es freut uns, dass verschiedene Gemeinschaften zu spenden aufgerufen haben, deren Erlös den Schu-

len, bedürftigen Kindern und vor allem den Flutopfern zugute kommt.

## Das gefällt uns nicht!



... dass nach Silvester die Verpackung von Feuerwerkskörpern vielerorts ganz einfach liegen gelassen

wurde, sodass von Seiten der Gemeinde eine Säuberungsaktion eingeleitet werden musste.

## Aus dem Gemeindeamt

### Landwirtschaftskammerwahl

Am 27. Februar finden die Landes-Landwirtschaftskammerwahlen in Niederösterreich statt. Wahlberechtigt sind alle kammerzugehörigen Personen, die am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet haben und im Wählerverzeichnis eingetragen sind. In der Marktgemeinde ist in jedem Ort ein Wahsprengel eingerichtet.

Wahlort, Wahlzeit:

**Sprenkel 1 - Gaweinstal**

Volksschule, 8 – 12 Uhr

**Sprenkel 2 - Atzelsdorf**

Gemeindekanzlei, 9 – 11 Uhr

**Sprenkel 3 - Höbersbrunn**

Gemeindekanzlei,

9 – 11.30 Uhr

**Sprenkel 4 - Martinsdorf**

Gemeindezentrum,

9 – 11.30 Uhr

**Sprenkel 5 - Pellendorf**

Gemeindezentrum,

9 – 11 Uhr

**Sprenkel 6 - Schrick**

Volksschule, 8 – 12 Uhr

Bei dieser Wahl können Sie auch über den Postweg Ihre Stimme abgeben. Wenn Sie dies wollen, holen Sie sich vom 17. – 22. Februar im Gemeindeamt die Wahl-

unterlagen ab. Mit diesen erhalten Sie auch Anweisungen, wie die Briefwahl durchzuführen ist. Die Briefwahlunterlagen müssen spätestens am 25. Februar 2005 bis 16.00 Uhr durch die Post, durch einen Boten oder persönlich im Gemeindeamt eingelangt sein. Verspätet eingelangte Wahlbriefe dürfen nicht berücksichtigt werden.

### Schuleinschreibung

Ein wichtiger Termin für alle SchulanfängerInnen und deren Eltern ist die Schuleinschreibung in die Volksschule. Für die Kinder der Gemeinde, die zwischen dem 1.9.1998 und dem 31.8.1999 geboren sind, findet sie in der Volksschule Gaweinstal zu folgenden Terminen statt.

**Dienstag, 22., bis  
Donn., 24. Februar 2005  
jeweils von 8.15 - 11.15 Uhr und  
Freitag, 25. Februar 2005  
von 14.30 - 17.30 Uhr**

Um Wartezeiten zu vermeiden, wird um telefonische Anmeldung (02574/29400) gebeten. Bitte beachten Sie auch die Aushänge bei der Volksschule und den Kindergärten. Jedes betroffene Kind wird noch eine eigene Einladung bekommen.

## Kindergarteneinschreibung

Kinder, die im Zeitraum 1.1.2002 bis 31.12.2002 geboren sind, können bis zum 11. Februar 2005 zum Besuch des Kindergartens angemeldet werden. Anmeldebögen liegen am Gemeindeamt auf.

## Gemeindemitarbeiter

Kindergartenhelferin Anna Janitsch und Schulwart Friedrich Rauch haben das Angebot „Altersteilzeit“ des Arbeitsmarktservices angenommen und stehen als Mitarbeiter nicht mehr zur Verfügung.

Wir wünschen den beiden alles Gute in ihrem neuen Lebensabschnitt, vor allem weiterhin Gesundheit und Lebensfreude.

Die freigewordene Kindergartenhelferinnenstelle wurde provisorisch besetzt.

Als Schulwart wurde Raimund Bayerl, Schrick, mit Gemeinderatsbeschluss vom 15. 12. 2004, ange-



Von links: Friedrich Rauch und Raimund Bayerl

stellt. Er hat seinen Dienst bereits begonnen. Wir wünschen ihm, dass er sich in seinem neuen Beruf gut einlebt und viel Freude beim Umgang mit Kindern hat.

## Sprechtag

Volksanwalt Mag. Ewald Stadler wird am Donnerstag, 3. Februar 2005, ab 14.00 Uhr, bei der Bezirkshauptmannschaft Mistelbach, 1. Stock, Zimmer Nr. 27, ei-

nen Sprechtag abhalten. Anmeldungen sind telefonisch unter 0800/223 223/121 (kostenlos) möglich.

## Freiwillige Feuerwehren

Im vergangenen Monat hielten die Freiwilligen Feuerwehren des Unterabschnittes Gaweinstal ihre Hauptversammlungen ab. Im Raum Gaweinstal wurden im vergangenen Jahr von unseren 6 Wehren 235 Einsätze mit ca. 4.500 Einsatzstunden geleistet. Herzlichen Dank den freiwilligen Helfern für ihren uneigennütigen und oft auch gefährlichen Einsatz.



## Das Bürgerservice rund um die Uhr

Über „bürgerportal.at“ haben Sie die Möglichkeit, die Vorschriften der Gemeinde elektronisch zu erhalten. Sie werden per e-Mail vom Einlangen allfälliger Kontoänderungen verständigt. Auch die Erfassung des abgelesenen Wasserzählerstandes kann über das Portal von zu Hause aus bewerkstelligt werden. Als erstmaliger Benutzer müssen Sie sich bei [www.buergerportal.at](http://www.buergerportal.at) zunächst registrieren. In den folgenden Tagen erhalten Sie Ihre Zugangsdaten zugeschickt. Mit der Kombination E-Mail-Adresse/Passwort können Sie sich dann einloggen. Bei Rückfragen, Tel. 2221-DW 13 (E.Steinläubl). Nutzen Sie dieses Angebot!

## Bushaltestelle

Die neuingerichtete Bushaltestelle Schrick Nord – Hoberdorferstraße, wird ab 1. Februar 2005 in Betrieb sein und von den Postbussen angefahren werden.



Marktgemeinde Gaweinstal

## Kinderturnen

für Volksschulkinder  
Hallo Kinder im Alter von  
6 bis 10 Jahren (Volksschule)!!!

Im Rahmen der  
„Gesunden Gemeinde“  
lädt Euch Frau  
VL Brigitte Eory zum  
Kinderturnen ein!

**10 x jeden Donnerstag**  
**14.00 - 15.00 Uhr**



Turnbeitrag • 5,-  
10 Turnstunden.

Anmeldung und Bezahlung des  
Kursbeitrages bis 11. Februar  
beim Gemeindeamt.  
Beginn: ab Donn., 17. Februar



## Rückenschule

durch diplomierten  
Wirbelsäulenlehrer  
Walter Münzker, Schönkirchen  
**am 14. u. 17. Februar, 19-22 h**  
im Kindergarten Martinsdorf  
Kosten: 7,-/Tag/Person

### Was:

- \* Erkennen und Korrigieren von krankmachenden Fehlhaltungen und Fehlbewegungen des Alltags
- \* Richtiges Liegen, Sitzen, Stehen, Gehen, Bücken, Heben und Tragen in Theorie und Praxis
- \* Übungen für eine ge-



sunde Wirbelsäule

**Warum:**

Wirbelsäulenprobleme sind die häufigsten Gesundheitsstörungen unserer Zivilisation und die teuersten für unser Sozialsystem.

... 47 % der Frühpensionierungsanträge gehen auf Ihr Konto

... mehr als 30 % der Bevölkerung laborieren ständig an Wirbelsäulenschmerzen

... Wirbelsäulenprobleme stehen bei den chronischen Krankheiten an erster Stelle

**Wer:**

JEDER – weil jeder für seine Wirbelsäule selbst zuständig ist!

JEDER – der seine Wirbelsäulenschmerzen nicht nur dem Arzt überlassen will!

JEDER – der weiß, dass Wirbelsäulenschmerzen leicht beginnen, jedoch nach einigen Jahren unerträglich werden!



**Weinviertler Dialekt**



In „Weinviertlerisch von Arnt bis Zwidawurz“ bietet der Mostviertler Hubert Bruckner ein Wörterbuch der Wein-

viertler Mundart, aber auch Kindersprüche und jede Menge lustige Gedichte. Sogar eine eigene Grammatik der Weinviertler Mundart hat Bruckner geschrieben. Auch Verbreitungskarten einzelner Ausdrücke kann man im Buch finden.

Das Buch ist im Gemeindeamt erhältlich und kostet • 21,-.

Gestaltungsakademie

**Kostenlose Seminare und Vorträge**

„NÖ.gestalten“ ist eine Serviceeinrichtung der Baudirektion im Amt der NÖ. Landesregierung, die all jenen, die bauen und gestalten, mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.

Bitte zu den nachstehenden Kursen in Mistelbach rasch anmelden. Anmeldungen sind nur schriftlich möglich (über Gemeindeamt oder unter [www.noegestalten.at](http://www.noegestalten.at)). **Information: 02742/9005-156 56**

**01 – Gestalten kann doch jeder – oder?**

C/01 MI 09.03. – 9.00 – 12.30 Uhr

**02 – Der Neubau: Material, Gestaltung, Planung**

C/02 MI 09.03. – 9.00 – 19.00 Uhr

**03 – Renovieren, Sanieren, Ausbauen, Umbauen**

C/03 DI 08.03. – 14.00 – 19.00 Uhr

**04 – Baurecht: Die Fallen für Hausbauer**

C/04 DO 10.03. – 14.00 – 18.00 Uhr

**05 – Der Garten – das „grüne Wohnzimmer“**

C/05 DO 10.03. – 9.00 bis 12.30 Uhr



**KOSTENLOSE RÖNTGEN-UNTERSUCHUNG**

von Lunge und Herz



am Dienstag, 15.2.2005

in Gaweinstal  
Vor Gemeindeamt

von 09.00 bis 12.00 Uhr  
von 13.00 bis 16.00 Uhr

RÖNTGENZUG DER NÖ LANDESREGIERUNG

**Bauberatung**

Im Monat Februar findet keine Bauberatung statt!

**Mutterberatung**

Die nächste Mutterberatung findet am

**Donnerstag, 17.2.2005**  
14.30 h, in der Ordination

**Dr. LEISSER,**  
Ob.Berggasse 1, Gaweinstal, statt.

# Statistische Zahlen über das Jahr 2004

*Einwohner per 01. 01. 2005*

Ort	Hauptwohnsitz	+ Nichtösterr.	Gesamt	+ Nebenwohnsitz	Gesamt (2004)
Gaweinstal	1.362	165	1.527	189	1.716 (1.665)
Atzelsdorf	282	7	289	67	356 (363)
Höbersbrunn	279	27	306	89	395 (393)
Martinsdorf	286	21	307	62	369 (368)
Pellendorf	370	27	397	116	513 (514)
Schrick	779	37	816	147	963 (960)
<b>Gesamt:</b>	<b>3.358 (3.314)</b>	<b>284 (271)</b>	<b>3.642 (3.585)</b>	<b>670 (678)</b>	<b>4.312 (4.263)</b>

*Haushalte per 01. 01. 2005*

Ort	Hauptwohnsitz	+ Nichtösterr.	Gesamt	+ Nebenwohnsitz	Gesamt (2004)
Gaweinstal	592	43	635	53	688 (665)
Atzelsdorf	108	1	109	18	127 (128)
Höbersbrunn	115	6	121	33	154 (154)
Martinsdorf	112	5	117	21	138 (136)
Pellendorf	159	4	163	35	198 (193)
Schrick	319	7	326	45	371 (373)
<b>Gesamt:</b>	<b>1.405 (1.377)</b>	<b>66 (65)</b>	<b>1.471 (1.442)</b>	<b>205 (207)</b>	<b>1.676(1.649)</b>

*Geburten und Sterbefälle 2004 (2003)*

Ort:	Geburten:	Sterbefälle:
Gaweinstal	18 (14)	12 (12)
Atzelsdorf	1 (1)	5 (2)
Höbersbrunn	3 (3)	2 (5)
Martinsdorf	1 (0)	2 (5)
Pellendorf	6 (6)	5 (1)
Schrick	13 (7)	6 (2)
<b>Gesamt:</b>	<b>42 (31)</b>	<b>32 (27)</b>

**Weinernte 2004 (2003)**

71 (72) weinbautreibende Betriebe  
 159 (159) ha ertragsfähige Weingartenfläche  
 734.259 l (817.668 l) eingefüllte eigene Ernte  
 140.154 l (108.821 l) verkaufte Trauben  
 1.580 l (620 l) verkauften Most/Sturm

**Weinbestände vor der Ernte per 31. 7. 2004**

**An Weinbeständen lagerten in den Kellern unserer Gemeinde: (2003)**

10.655 l (8.948 l) Tafelwein  
 63.042 l (81.664 l) Landwein  
 606.237 l (534.428 l) Qualitätswein  
 18.052 l (16.990 l) Prädikatswein u. sonstige Erzeugnisse (Most, Brennwein, etc.)

## *Christbaum-entsorgung*

Die Bäume werden vor  
 Ihrem Haus am  
**3. Februar 2005**  
 abgeholt!



# Vereine berichten

SPORTUNION  
GOJU-RYU Karateclub  
GAWEINSTAL

Bei der im November vorigen Jahres durchgeführten UNION Bundesmeisterschaft errangen die Karatekämpfer des Goju Ryu – Karateclub GAWEINSTAL gute Platzierungen.

Petra BACAK, die nach einer fast

einjährigen Verletzungspause wieder zu einem Wettkampf antrat, erreichte in ihrer Klasse den hervorragenden 3. Platz. Ihre Gegnerinnen waren unter anderem Staatsmeisterinnen in dieser Disziplin.

Wir freuen uns daher über den guten Erfolg ganz besonders.

Bei den Burschen erreichten wir in der Klasse unter 16 Jahren im Scheinkampf (KATA) mit Marek TIKVES den 4. Platz und mit Tayfun ADISOY den 5. Platz.

Diese beiden Wettkämpfer haben schon am 1. Mai des vorigen Jahres beim Seniorenjubiläum in GAWEINSTAL ihre Klasse und ihr Können im freien Kampf (KUMITE) gezeigt.

Wir freuen uns über diese Leistungen und gratulieren den erfolgreichen Sportlern.



## Die Roten Schutzengel Die Jugend-Rot-Kreuz-Gruppe Mistelbach-Gaweinstal berichtet:



### Erste Hilfe Kurs

Im Herbst 2004 war es wieder einmal Zeit für einen Erste Hilfe Kurs! Von Samstag, den 20.11. bis Sonntag, den 28.11. wurde an zwei Wochenenden insgesamt 16 Stunden lang Erste Hilfe gelernt und geübt. Unsere RK-Kollegin aus Kreuzstetten Silvia Godovits leitete den Kurs mit viel Geduld und Motivationskunst.

**Drei unserer Mitglieder absolvierten zum ersten Mal einen 16-stündigen Erste Hilfe Kurs und bestanden nach einiger Übung auch gleich die Abschlussprüfung. Herzliche Gratulation an Matthias Widi, Johannes Ollinger und Alexander Augustin.**

Alle anderen Mitglieder nutzten die Gelegenheit zu einer Auffrischung ihrer EH-Kenntnisse, so machten die meisten von ihnen schon zum wiederholten Mal einen Erste Hilfe Kurs.

Neben Notfallcheck, Verbandslehre, Blutstillung und Schockbekämpfung wurden alle Teilneh-

mer am Laiendefibrillator geschult. Auch unsere Kleinsten wissen nun, wie sie mit diesem Gerät umzugehen haben und im Notfall Leben retten können!

Danke unserer Vortragenden für den tollen Kurs, und Danke allen Mitgliedern für den großen Eifer und das Interesse am Erste Hilfe-Training!

### Punschstände

Am letzten Adventsonntag fand heuer zu ersten Mal ein Adventnachmittag in der alten Mühle statt. Organisiert wurde diese Veranstaltung vom Kulturverein der Kunstgreisslerei Gaweinstal. Die Roten Schutzengel wurden eingeladen, ebenso wie die FF-Gaweinstal, mit einem Punschstand dabei zu sein. Wir hatten Punsch, Kinderpunsch und Selbstgebasteltes anzubieten, und der Andrang war so groß,

dass wir einige Male Nachschub holen mussten!

Am Nachmittagsprogramm stand eine Ausstellung der KünstlerInnen der Kunstgreisslerei. Der Motorradclub Gaweinstal verkaufte Kaffee und Mehlspeisen. Viele Besucher kamen an diesem Nachmittag in die alte Mühle und genossen die vorweihnachtliche Stimmung.

Die Roten Schutzengel bedanken sich sehr herzlich bei Frau Schremser für die Einladung mitzumachen!





Am Samstag, den 4.12.2004 fand der alljährliche Punschstand der Roten Schutzengel vor dem Gemeindeamt in Gaweinstal statt. Neben Punsch, Glühwein und Kinderpunsch wurde auch Selbstgebasteltes angeboten. Das Wetter war uns heuer wohlgesonnen, wir müssen nicht so frieren wie in den vergangenen Jahren. Zahlreiche

Mitglieder, deren Eltern und Verwandte und viele andere Gäste besuchten und unterstützten unseren Weihnachtsstand. Herzlichen Dank dafür allen Besuchern. Ein besonders herzliches Dankeschön gilt dem Motorradclub Gaweinstal, von dem wir uns den Stand ausborgen durften!



## Advent in der Mühle

*Kunst- und Kulturverein  
Gaweinstal „Kunstgreißlerei“*



Am 4. Adventsonntag stand das Tor zum Adventmarkt in der Gaweinstaler Marktmühle weit offen ...

Mitglieder des Kunst- und Kulturvereins „Kunstgreißlerei“ sowie deren befreundete Künstler stellten anspruchsvolles Kunsthandwerk aus. Kinder konnten sich mit Weihnachtsliedern auf das Fest einstim-

men. Der Zauberer Miraculum und die Lesungen aus dem neuen Kinderbuch von Alfred Komarek begeisterten Jung und Alt. Margit Baar sang Weihnachtslieder im stimmungsvollen Rahmen der alten Mühle. Das Bläserquartett des Musikvereines Gaweinstal ließ den Abend mit einem „Turmblasen“ ausklingen. Der Kunst- und Kulturverein Gaweinstal bedankt sich sehr herzlich bei Familie Dipl.Ing.



Ulf Prix für die Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten in der Mühle.

**Der Kunst- und Kulturverein „Kunstgreißlerei“ bietet folgende Kurse an:**

**Malkurs für Kindergarten- und Volksschulkinder**  
in einer Kleingruppe  
(max. 5 Kinder)

*Ab 21. Februar jeden Montag  
15.00 – 16.30 Uhr*

(Termine können abgesprochen werden.)

Kursbeitrag • 50,-

**Zeichen- und Malkurs für Erwachsene**

Anfänger und Fortgeschrittene  
in Kleingruppen

Techniken und Motive nach  
Absprache

*Ab 21. Februar jeden Montag  
18.30 – 20.30 Uhr  
Kursbeitrag: • 75,-*

Veranstaltungsort:  
Lettnergasse 5 – Gaweinstal  
Kursleitung: Eleonore Schremser  
Auskunft und Anmeldung unter  
0650 6768 002

### FRISIER-SALON ANGELA

Montag bis Mittwoch 9.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag und Freitag 9.00 – 20.00 Uhr  
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr

**Donnerstag – Seniorentag - 10 %**

**JETZT NEU – Fußpflege**

Termin nach telefonischer Vereinbarung  
Ladendorferstraße 18, 2125 NEUBAU  
02575/8445, 0650/3653691

*Besahle Einschaltung!*


# Termine Februar/März

Dienstag,	01.02.		<b>Fäkalienabfuhr</b>	In allen Orten
Mittwoch,	02.02.	7 - 16 h	<b>Markt „Maria Lichtmess“</b>	Gaweinstal, Hauptplatz
Mittwoch,	02.02.	ab 17.30 h	<b>Rechtsberatung</b>	Gaweinstal, Gemeindeamt
Mittwoch,	02.02.	ab 18.30 h	<b>Blutspenden</b>	Schrick, Gasthaus Stoik
Donn.,	03.02.		Abfuhr der <b>Biomülltonnen</b>	In allen Orten
Donn.	03.02.		<b>Christbaumentsorgung</b>	In allen Orten
Donn.,	03.02.	ab 14.00 h	<b>Sprechtag der Volksanwaltschaft</b>	Mistelbach, Bez.hauptmannschaft
Dienstag,	08.02.		Abfuhr der <b>BIO-BAG</b>	In allen Orten
Sonntag,	13.02.	14 - 16 Uhr	<b>Hegeschau</b>	Schrick, Gasthaus Stoik
Montag,	14.02.	19-22 h	<b>Rückenschule</b>	Martinsdorf, Kindergarten
Dienstag,	15.02.	9 - 12 u.13-16h	<b>Kostenlose Röntgenuntersuchung</b>	Gaweinstal, vor Gemeindeamt
Mittwoch,	16.02.		Abfuhr der <b>Restmülltonnen</b>	Gaweinstal, Atzelsdorf, Höbersbrunn, Pellendorf
Mittwoch,	16.02.	ab 19 h	<b>Freies Singen - Dorferneuerung</b>	Schrick, FF Haus
Donn.,	17.02.	14.30 Uhr	<b>Mutterberatung</b>	Gaweinstal, Ord. Dr. Leisser
Donn.,	17.02.		Abfuhr der <b>Biomülltonnen</b>	In allen Orten
Freitag,	18.02.		Abfuhr der <b>Restmülltonnen</b>	Martinsdorf, Schrick
Dienstag,	22.02.		<b>Fäkalienabfuhr</b>	In allen Orten
Di.-Do.	22.-24.02.	8.15-11.15 h	<b>Schuleinschreibung</b>	Gaweinstal, Volksschule
Freitag,	25.02.	14.30-17.30h	<b>Schuleinschreibung</b>	Gaweinstal, Volksschule
Samstag,	26.02.	10 - 12 h	<b>Wahlmöglichkeit-Gemeinderatswahl</b>	Gaweinstal, Gemeindeamt
Sonntag,	27.02.		<b>Landwirtschaftskammerwahl</b>	In allen Orten
Mittwoch,	02.03.		Abfuhr der <b>Gelben Säcke</b>	In allen Orten
Donn.,	03.03.	18-22 h	<b>Wahlmöglichkeit-Gemeinderatswahl</b>	Gaweinstal, Gemeindeamt
Donn.,	03.03.		Abfuhr der <b>Biomülltonnen</b>	In allen Orten
Sonntag,	06.03.		<b>Gemeinderatswahl</b>	In allen Orten

## Senioren-Termine:

Dienstag, 1.2. - **Faschingsfeier**, 14.00 Uhr, Gaweinstal, Gasthaus Klapka  
 So. 20. - So. 27.2. 8-Tagesfahrt ins **Slowakische Erzgebirge**  
 10.3. Diavortrag „**Bruder Hans erzählt aus Afrika**“ - 14.00 Uhr, Gaweinstal, Gasthaus Klapka

## Sterbefall

**Kaindl** Friedrich, Wien, am 11. Jänner im 68. Lebensjahr   
**Ecker** Maria, Martinsdorf, am 12. Jänner, im 81. Lebensjahr  
**Kuzdas** Johann, Pellendorf, am 12. Jänner, im 83. Lebensjahr  
**Popp** Magdalena, Gaweinstal, am 15. Jänner, im 91. Lebensjahr  
**Bergmayer** Josefa, Atzelsdorf, am 15. Jänner, im 84. Lebensjahr

# Spende

Allgemeines öffentliches  
**Krankenhaus**  
 Mistelbach




# Blut

*... rette Leben*



**Freiwillige Feuerwehr**  
**Schrick**  
**Mittwoch, 2. Februar**  
**ab 18.30 h**  
**Schrick, Gasthaus Stoik**

# Gesundheitsdienst

<b>Praktische Ärzte:</b> Dr. Gerhard <b>LEISSER</b> , Ob. Bergg 1, Gaweinstal, Tel. 3223	<b>Ordnationszeiten:</b> Mo. 8.00-11.00 h, Di. 9.00-12.00 h, 18.00-19.00 h (Blutabnahme für großes Labor 7.45-9.00 h), Do. 8.00-11.00 h, Fr. 8.00-10.00 h, 16.00-17.00 h Samstag, 8.30 - 9.30 h: Im Bereitschaftsdienst für Akutfälle	<b>Information der Ärzte</b> In dringenden Fällen NÖ. Ärztedienst Telefon 141 <b>Wochentags:</b> 19 bis 7 Uhr <b>Wochenende:</b> Rund um die Uhr Ihr Hausarzt soll der erste Ansprechpartner für Ihre Gesundheit sein. Wenn Sie Ihren Hausarzt nicht erreichen, rufen Sie <b>141</b> für den diensthabenden Arzt in Ihrer Nähe!
Dr. Gustav <b>HELLER</b> , Kurhausstr. 33, 2222 Bad Pirawarth, Tel. 2341	Bad Pirawarth: Mo. 8.00-10.00, Di.u.Mi.8.00-12.00 Uhr, Fr. 14.00-17.30 Uhr Hohenruppersdorf: Mo. 11.00-12.00, Mi. 15.00-16.00 Uhr, Fr.10.00-11.00 Uhr	
Dr. Gerhard <b>TATZBER</b> , Hauptplatz 4, 2191 Gaweinstal, Tel. 28128	Mo., Mi., Do., Fr. 8.00-11.30 Uhr Mo., Mi., Fr. 16.00-18.00 Uhr	
<b>Wahlärzte:</b> Dr. Claudia <b>BINTER</b> , Hauptplatz 26 Gaweinstal, Tel. 3565 od. 0650/9289461	Mo. 8.00 - 18.00 Uhr, Mi. 8.00 - 14.00 Uhr, Do., 14.00 - 18.00 Uhr	
Dr. Wilhelm <b>BINTER</b> , <b>Gynäkologe</b> Gaweinstal, Hauptplatz 26, Tel. 3565	Di. nachmittags, nach telefonischer Vereinbarung, Do. 10.00 bis 17.00 Uhr	
Dr. Johannes <b>HOSP</b> Facharzt für <b>Anästhesie</b> und <b>Schmerztherapie</b> Gaweinstal, Hauptplatz 26, Tel. 3565 e-mail: hosp@utanet.at	Ordination nach telefonischer Vereinbarung	
Dr. Georg <b>RAMBAUSKE</b> <b>Kinder- und Jugendheilkunde</b> Hauptplatz 4, 2191 Gaweinstal, Tel. 0676/4617222, e-mail: g.rambauske@nanet.at	<b>Hilfe-Hotline u. Terminvereinbarung: rund um die Uhr - auch am Wochenende und feiertags unter:</b>  <b>0676/46 17 222</b>	
Dr. Susanne <b>REISKOPF-HUEBNER</b> Atzelsdorf, Leop.-Schiffmannstr.2, Tel.3249	Ordination nach telefonischer Voranmeldung: Mo. und Mi., 17.00-18.00 Uhr, Di., 8.00-10.00 Uhr, Do., 8.00 - 9.00 Uhr	Urlaub: Dr. Heller: 07. - 11.2.2005 Dr. Leisser: 21. - 25.3.2005 Dr. Reiskopf: 05. - 12.2.2005
<b>Zahnarzt:</b> Dr. Karol <b>BUDA</b> , Gaweinstal, Lettnergasse 2, Tel. 2554	Gegen Voranmeldung: Mo., Mi. 10.00 - 18.00 Uhr, Di., Do. 9.00 - 14.00 Uhr, Fr. 8.00 - 12.00 Uhr	
Prof. Dr. Otmar <b>SEEMANN</b> , <b>Facharzt f. Kiefer- u. Zahnregulierungen</b> Praxis in der Ordination Dr. Buda, Gaweinstal, Lettnergasse 2 <b>Ordination:</b> Von 14.00 bis 17.00 Uhr. Nur gegen telefonische Voranmeldung (Tel. 2554-0)		

## NEUERÖFFNUNG Psychotherapeutische Praxis!

**Martin Geiger**, Musiktherapeut

Gaweinstal, Hauptplatz 22, [www.wein4tel-psychotherapie.net](http://www.wein4tel-psychotherapie.net)

Sie erreichen mich am Besten immer vormittags unter: 0699 - 1700 3139. Wenn Sie das erste Mal mit mir Kontakt aufnehmen ersuche ich insbesondere um Angabe einer Telefonnummer unter der ich Sie tagsüber gut erreichen kann. Mein Hauptpraxistag ist derzeit der Dienstag Nachmittag bis Abend.

## Wochenend- und Feiertagsdienste Februar/März

Wochenende	praktischer Arzt	Zahnarzt (8.30 bis 11.30 Uhr)	Telefon
05./06.	Dr. Gerhard LEISSER	DDr. JONES, Hauptstraße 77, Auersthal	02288/2335
12./13.	Dr. Gerhard TATZBER	Dr. BUSOI, Bahnhofstraße 8 A, Straßhof/Nordbahn	02287/5079
19./20.	Dr. Gustav HELLER	Dr. BARSA, Kindergartengasse 4, Großengersdorf	02245/88616
26./27.	Dr. Gerhard LEISSER	Dr. KOLARIK, Josef Dunkl Straße 1, Mistelbach	02572/2202
05./06. März	Dr. Gerhard TATZBER	Dr. BRUNNSTEINER, Bahnstraße 4, Marchegg	02285/7103

## Besonderes

**M**aria Namieski, Schrick, hat zu Beginn des Jahres den 95. Geburtstag gefeiert. Bezirkshauptmann Hofrat Dr. Gerhard Schütt und Vizebürgermeisterin Elfriede Edelhofer gratulierten der Jubilarin.

*Foto: Ehepaar Franz und Maria Namieski, Tochter Maria Pollak, Sohn Franz, Bez.Hauptmann HR Dr. G.Schütt, Vizebgm. E.Edelhofer, Schw.Tochter Anna, Enkel Franz Pollak*



### Geburten

**SCHMID** Helga und Mayerhofer Bernhard, Schrick eine Doris.

**PÜRINGER** Irene und Schuster Alfred, Gaweinstal, eine Lara. *Wir gratulieren!*



**G e o r g** Eckelhart, Atzelsdorf, feierte mit seiner Familie und seinen Bekannten im Heurigenlokal Eberhart, Höbersbrunn, seinen 60. Geburtstag.

## FREIWILLIGE FEUERWEHR GAWEINSTAL

Einladung zum

# FEUERWEHRBALL

am Samstag,



## 5. Februar 2005

im Gasthaus Klapka  
in Gaweinstal

Beginn: 20.30 Uhr

Unterhaltung mit den  
"BLUE CHIPS"



Platzreservierungen sind unter Tel. 02574 / 33 44 erbeten.  
Der Reinerlös wird für den Ankauf von Schutzausrüstung verwendet.



ING. SIEGFRIED

**MANSCH E I N**

SANITÄR - HEIZUNG - BAD - FLIESEN



2191 GAWEINSTAL - In Lössen 14, Tel. 02574/28104, Fax DW 20  
e-mail: office@manschein.at Internet: www.manschein.at

# Kinderfasching

am Faschingssonntag

6. Februar 2005

15.00 Uhr

Gasthaus Klapka,  
Gaweinstal

1-2-3



## Spiel-Spaß-Zauberei

UNION SPORTVEREIN  
VOLKSBANK GAWEINSTAL